

Datum: 18.02.2004

Az.: 13.25

Beratungsvorlage – öffentlich -

	Beratungsfolge	Datum
1.	Haupt- und Finanzausschuss	03.03.2004
2.		
3.		
4.		

Betreff:

Bericht über die aktuelle Situation der Beziehungen zu den Partnerstädten der Stadt Bergkamen

Bestandteile dieser Vorlage sind:

1. Das Deckblatt
2. Die Sachdarstellung und der Beschlussvorschlag
3. 1 Anlage

Der Bürgermeister	
Schäfer	

Amtsleiter	Sachbearbeiter	
Turk	Brinkschulte	

Sachdarstellung:

Das Jahr 2003 war das neunte nach Abschluss der Partnerschaftsverträge mit den Städten Gennevilliers /Frankreich, Tasucu /Türkei und Wieliczka /Polen.

Altbewährte und neue Programme prägten auch im letzten Kalenderjahr die Aktivitäten im Städtepartnerschaftsbereich. Diese Aussage bezieht sich vor allem auf Begegnungen zwischen Gennevilliers und Bergkamen sowie zwischen Wieliczka und Bergkamen. Zu den bewährten Programmen zwischen Gennevilliers und Bergkamen zählen die Beteiligung an Theaterfestival, die Freundschaftsbegegnungen mit dem FC Overberge, die Bergkamener Beteiligung am Weinmarkt in Gennevilliers.

Eine gelungene Premiere war die bi-nationale Begegnung der Oberstufenschüler des Gymnasiums und des Lycée in Südfrankreich; Eindruck machten auch Schülerarbeiten der Hellweg-Hauptschule und von Gymnasiasten zum UNESCO-Tag des Friedens in Gennevilliers. Der Unesco-Tag soll im laufenden Jahr eine Fortführung in anderen Tätigkeitsfeldern erfahren.

Nicht allen Einladungen der französischen Partner konnte entsprochen werden: eine Teilnahme, auch von zwei Bergkamener Jugendlichen, am Europäischen Sozialforum in St.Denis/Paris ließ sich eben so wenig verwirklichen wie am Forum "Gennevilliers - Stadt- Behinderung" im gleichen Zeitraum.

Zu den bewährten Programmen zwischen Wieliczka und Bergkamen zählen Schüleraustausch zwischen Gymnasium und Ökonomischem Lyzeum, das Künstlertreffen in Wieliczka, zum dritten Mal auch die Beteiligung am Stadtfest in Wieliczka im Rahmen einer Bürgerreise sowie die Beteiligung am Bergkamener Weihnachtsmarkt. Zum ersten Mal fuhren Volleyballmannschaften vom SuS Oberaden und VfK Weddinghofen zum Turnier nach Wieliczka, Schüler der Realschule Oberaden reisten im Herbst nach Wieliczka und knüpften Kontakte, die im Mai d.J. zum ersten Schüleraustausch dieser Schulen führen werden.

Der im Vorjahr begonnene Arbeiteraustausch (Bergkamener Arbeiter helfen beim Bau der Strandpromenade in Tasucu) und das Kennenlernen der Arbeitssituation des jeweiligen Partnerlandes fand im Jahr 2004 eine Fortsetzung in Bergkamen: 6 türkische Arbeiter wurden bei Arbeiten des Bauhofes in die Arbeitstrupps integriert und lernten nach Feierabend und am Wochenende Bergkamen und die Region kennen.

Ein geplanter Jugendaustausch wurde wegen der politischen Lage in Nah- und Mittelost abgesagt.

Zwei Großereignisse waren im Jahre 2003 zu bewältigen:

1. Das Hafenfest in Bergkamen mit Beteiligung aus allen 4 Partnerstädten (insgesamt 78 Personen) mit jeweils offiziellen Vertretern sowie Bürgern und Sportlern in unterschiedlichen Gruppierungen. Alle sind mit äußerst positiven Bekundungen in ihre Heimatorte zurück gefahren und haben ihrerseits natürlich zum Gelingen des Festes wie z.B. die Blaskapelle aus Wieliczka beigetragen.
2. Die 700-Jahr-Feier der Stadt Gennevilliers. Die Stadt Bergkamen hat sich mit der Musikgruppe der Musikschule und der Akrobatengruppe aus dem BALU beteiligt und errang durch die hervorragende mittelalterliche Kostümierung aller Beteiligten, der offiziellen Delegation und aller anderen, besondere Beachtung beim Umzug durch die Stadt. Dem französischen Partner wurde klar, welchen verlässlichen Partner er in der Stadt Bergkamen hat, zumal die anderen Partnerstädte von Gennevilliers nichts Vergleichbares zu bieten hatten.

Ausblick:

Ende vergangenen Jahres konnten die Projekte mit Wieliczka für 2004 auf ähnlich hohem Niveau abgesprochen werden; eine Absprache mit Gennevilliers erfolgte anlässlich des Neujahrsempfanges im Januar. Das Interesse an weiteren kulturellen Projekten konnte

geweckt werden, und ein Austausch zwischen den Kulturreferaten, der weitere Impulse erhoffen läßt, ist auf den Weg gebracht.

Beschlussvorschlag:

Der Haupt- und Finanzausschuss des Rates der Stadt Bergkamen nimmt die Vorlage Drucksache-Nr. 8/2014-00 zur Kenntnis.